#### Bericht

bes

schweiz. Generalkonsuls in Toscana (Hrn. Fehr-Schmöle von St. Gallen) über das Jahr 1870.

(Vom 31. März 1871.)

### An den hohen schweizerischen Bundesrath.

#### 1. Lage im Allgemeinen und Sandelsgesetzgebung.

Toscana's Handels= und Finang= Lage war im verstoffenen Jahre im Allgemeinen gunftig, was ich leiber speziell in Betreff Livorno's nicht sagen kann.

Dieser Blag leibet immer noch sehr schwer unter bem Drucke ber Aufhebung seines Freihafens und wird Muhe haben, sich wieder auf die frühere Höhe emporzuschwingen. Mehrseitig und weitläusig wurde zwar die Aufsuchung von Ersatzuellen besprochen, sei es mittelst Ausebehnung des Schiffbaues und der Schifffahrt, sei es mittelst Ginsführung neuer Industrien; jedoch ward nur Weniges wirklich zu Stande gebracht.

Ungeachtet ber fortwährenden Plackereien der Mauth und der wiederholten Einschränkungen der Entrepôts sictifs (Magazzini siduciarj), welche Livorno außnahmsweise für drei Jahre (1868—1870) bewilligt worden waren und vorläufig bis Ende 1871 bestätigt wurden, was die Nothwendigkeit eines General-Entrepôts immer fühlbarer machte, konnte man sich noch nicht über einen schnell auszuführenden Plan verständigen, aus Besorgniß, ein kleiner Bau würde nicht genügen, ein großer, dem Zweck entsprechender dagegen den erforderlichen starken Kapitalien keine genügende Rente gewähren.

Nun kam seit bem Sommer noch bas allgemein burch ben Krieg hervorgerufene Mißtrauen hinzu; die Abnahme der Handelsbewegung, bes Wohlstandes, der Hausmiethen und ganz besonders des Werthes der Häuser wurde immer fühlbarer, so daß manche von diesen lezteren gerichtlich versteigert und äußerst billig verkauft wurden, da die hppothestarischen Zinsen nicht mehr gedeckt werden konnten.

Im Fache ber Gesetzgebung ersolgte nichts Bemerkenswerthes, und es wurden die projektirten Aenderungen des Handelsgesetze, so wie die Errichtung eines Handelsgerichtes in Livorno noch nicht zur Ausführung gebracht.

## 2. Erzeugniffe ber Landwirthschaft, ber Bergwerte und ber Indufirie.

Toscana's Waizen-Ernte war eine mittelmäßige, die Mais-Ernte aber und die der hülsenfrüchte wegen der herrschenden Trockenheit nur klein.

Gleich nach ber Einsammlung stiegen die Preise in Folge ber Kriegsbesorgnisse, deren Berwirklichung dann ein bedeutendes Sinken hervorrief. Der Grund hiezu lag in den massenhaften Zufuhren, die theilweise für Marseille bestimmt waren, jedoch wegen der gestörten Versendungsmittel jenes Plates nach dem Innern und aus Mistrauen demselben entzogen und hier gelagert wurden. Schon zu Anfang des Winters zeigte sich jedoch wieder Frage für dringznden Bedarf, auch aus Marseille, was die Preise wieder hob, und Livorno's Vorrath Ende Dezember 1870 auf

circa 200,000 Hectoliter harten Waizen für Pasta und Zwieback und " 100,000 " weichen Waizen für Brod webucirte.

Die Seibenernte war in Todcana mittelmäßig, ja beinahe gut zu nennen, und es erfolgten gleich zu Anfang berselben verschiedene Abschlüsse zu schönen Preizen; aber nur zu bald hemmte ber unglückliche Krieg beinahe jeden Umsay. Auf ein baldiges Ende hoffend, behalfen sich viele Signer mittelst Verpfändung der Waare, was jedoch das Sinken der Preize nicht verhindern konnte, welche heute circa 30 % unter den vorjährigen stehen.

Benn auch die Del-Ernte von 1869/1870 (hauptfächlich Speises, weniger Fabrit-Del) nur klein war, so lieferte sie boch, ber hohen Breise wegen, sehr gute Ergebnisse.

Die beinahe beendigte 1870/1871er Ernte berechtigte nach Quantität und Qualität zu ben schönsten Hoffnungen, die aber am Borabend ber Ernte burch die Witterungsverhaltnisse zerstört murben. Nur alte Leute erinnern sich eines so schlechten Winters, mit eirea brei Monaten beinahe unaufhörlichen Regen, Hagel und Sturmwinde, nehst zweimaligem starkem Schnes und Frost. Un ben schwerbelabenen Bäumen wurden viele Aeste zerschimettert und ber größte Theil ber noch nicht ganz reifen Frucht zu Boden geworsen, ohne gleich ausgeslesen werden zu können. Man berechnet den Berlust zu 1/3 des geshofften Total-Quantums; noch größer ist aber der Schaden in Bezug auf die Qualität.

Die Ergebnisse der Biehzucht waren gut und lieferten bei hohen Preisen auch im verflossenen Jahre befriedigende Resultate.

Unter ben Gutsbesitzern Toscana's herrschte im Allgemeinen Wohlsstand, obwohl man über bie sehr hohen und immer noch zunehmenden Abgaben klagt.

In der in Europa einzig dastehenden, außerst reichen BoragsErzeugung des Grafen Larderell in Pomerance bei Bolterra war keine Beränderung bemerkbar, und eines der zwei bisher wenig beachteten ConcurrenzsCtablissemente erlangte dieses Jahr auch eine ziemliche Bedeutung. England monopolisirt, wie früher, das ganze Produkt der zwei Haupterzeuger, weßhalb sich die Schweiz nur Kleinigkeiten davon mit Mühe verschaffen konnte.

Die Marmor: Ausfuhr behielt die frühere große Bebeutung, bis die Kriegserklärung im Juli die wichtigen Abzugsquellen nach Frankreich und Belgien ganz verschloß.

Beinahe alle Bergwerke To8cana's hatten einen nur sehr fümmerlichen Bestand, ja selbst das bis vor Aurzem sehr ergiebige Aupserbergwert von Montecatini lieferte einen nur mittesmäßigen Ertrag, und auch zur Sebung der beinahe unerschöpfslichen Ausbeute des vortrefflichen Eisenerzes der Insel Elba wurde seitens der Regierung noch nichts gethan.

Das Eisenwerk Masson bei Siena bleibt in fortwährendem Gebeihen, wogegen die Schmelzösen Perseveranza in Biombino zur Erstellung von Stahl nach Besmers Sustem und des Metallo Elettro Bozza benannten gehärteten Eisens, hauptsächlich zu Kriegsprojectisen bestimmt, obwohl ziemlich beschäftigt, doch nicht recht vorwärts kommen.

Die Werften bes Stablissements Orlando in Livorno, zur Erstellung und Reparirung großer eiserner und hölzener Schiffe (mit trockenem Dock), waren immer in Thatigkeit und verschafften vielen Menschen Arbeit, während ber gewöhnliche Holzschiffbau eher stockte.

Die Seidenfabrikation, so wie die ehemals sehr bedeutende der florentiner Strobhute, sind nahezu verfallen; vermindert ist auch jene der Korallen, welche bisher viele hundert Personen beschäftigte und

mehrere Millionen Liren eintrug, und zwar nicht nur wegen ber Seltenheit und bes hohen Breises bes Rohstoffes, sondern auch darum, weil bie hiesigen Arbeiter höhern Lohn verlangten als die neapolitanischen, welche dadurch einen Vorsprung gewannen.

Die inländische Baumwoll-Weberei, Farberei und Druckerei, so wie die Wollfabrikation, blieben in fortschreitendem Gebeihen, die Einfuhr fremder Fabrikate sehr beeinträchtigend. Mannerhute, nebst mehreren andern Pariser Artikeln wurden im letzten Semester so gut wie möglich hier nachgeahmt, was den Grund zu mancher kleinen Industrie legen durfte.

Immer fühlbarer wird bie Verminderung der Ginfuhr von englischem Baumwollengarn, weil die hiefigen Weber mit jedem Jahr mehr neapolitanische Garne verwenden.

## 3. 4. 5. Gin= und Ausfuhr im Allgemeinen; Bermehrung und Berminderung ber ichweizerischen Gin= und Ausfuhr.

Im Jahr 1870 sind in Liverno's hafen eingelaufen :

5634 Schiffe, Tonnengehalt 942,120, Mannschaft 74,963, beisnahe 2/3 Dampfer. Nahezu ebensoviel sind ausgelaufen, was gegen 1869 eine Verminderung von 96 Schiffen und 2198 Mann Schiffs- volt, dagegen eine Vermehrung im Tonnengehalt von 19,583 Tonnen ausweist.

Die ziemlich stationar gebliebene Bewegung ber Schifffahrt war hauptsächlich ben großen Dampfern zuzuschreiben, welche biesen Hafen regelmäßig anlaufen, nur einen Theil ber Ladung hier löschend und wieder einnehmend.

Die Statistik ber General=Mauthbirektion bes Königreichs erscheint immer sehr verspätet. Erst im December 1870 bekamen wir in einem starken Banbe jene von 1869, die ohne Zweifel durch ben schweizerisichen Minister eingesandt worden ist, weßhalb ich jede Bemerkung unterlassen zu durfen glaube.

Es erscheinen aus Deutschland, ganz besonders aus dem Gebiete der Druckwaaren, neue Genres und Artikel, wie z. B. bedruckte und gestickte halb- und ganz wollene Shawls und Kopftücher mit und ohne Fransen, Stoffe in Stücken für den Gebrauch jedes Standes, sowie des Artikels Indiennes, für helle und dunkle Franenkleider, welche in ganz Italien einen bedeutenden Absah sinden und in der Schweiz gewiß mit gleichem Erfolge fabrizirt werden könnten.

Die halb= und gang wollenen Aleiderstoffe fur Manner haben auch dieses Jahr guten Absatz gefunden. Clastiques fur Schuheinsatze waren ebenfalls wieder ein begehrter Artifel.

In seibenen Banbern concurrirt die Schweiz erfolgreich mit ben einheimischen und französischen Fabrikaten. Dagegen fanden Schirmsftoffe mehr Absat wegen ben billigern Preisen und ben kleinern Busfuhren aus Frankreich.

Der Berschleiß unserer Uhren und Bijouterien verminderte sich bieses Jahr abermals, wie es die misliche Lage des Plages erwarten ließ. In Florenz und dem übrigen Toscana soll dagegen das Gesichäft regelmäßig und ziemlich gut gegangen sein.

Bon Schweizerkasen hatten wir regesmäßige und nicht unbedeutenbe Zufuhren, und nicht mehr, wie ehemals, an fo gar viele allzu schwache Raufer — ein Uebelstand, ben ich mehrmals rugen mußte.

#### 8. Gifenbahnen und Berfehrsmege.

Muf biesem Gebiete geschah fehr wenig Erhebliches.

Nach ber Unnexion Roms hieß es, die dritte Linie von hier und von Florenz nach Rom, über Empoli-Siena-Orvieto, solle in Kurzem beendigt werden. Dies durfte sich aber verzögern aus Mangel an Mitteln und an besonderm Interesse der Gesellschaft der römischen Bahnen, der diese Linie angehört, und welche auch die zwei anderen Linien nach Rom im Betriebe hat.

Die Gesellschaft hofft, endlich in biesem Jahr aus den finanziellen Bedrängniffen herauszukommen, welche ihr nicht einmal erlaubten, das nothigste bewegliche Material in gehörigem Stande zu erhalten.

Die in meinem letten Bericht erwähnte, Seitens ber Gesellschaft ber römischen Bahnen materiell bereits erfolgte Abtretung ber Haupt- linie Florenz-Pistoja-Lucca-Pisa-Spezia an die Gesclschaft Alta Italia, verbunden mit einer sinanziellen Nachhülse Seitens der Regierung, war auf dem Puntte zu scheitern, weil die Kammern, nach dem Beschlusse der Berlegung der Hauptstadt nach Kom, die eingegangenen Opfer nicht mehr nöthig glaubend, etwas schwerere Bedingungen aufserlegten, die von den Attionären erst am 27. December 1870, der zwingenden Nothwendigkeit wegen, angenommen wurden. Man hofft nun auf Besserung, klagt aber allgemein und mit Recht über den Dienst, sowie über den alzuhäusigen Mangel an Waggons für den Waarentransport.

Die durch die Regierung unterstützte Dampsbootlinie von Genua über Livorno-Neapel-Messina und den Suezkanal nach Oftindien setzt ihre periodischen Fahrten mit zunehmendem Erfolge fort.

#### 9. Banten.

#### 10. Bins: und Discontofuß.

Bu ben bisher bestandenen Banken sind keine nennenswerthen neuen hinzugekommen, und die bereits angekündigte Liquidation der Caisse nationale d'Escompte de Toscane hier und in Florenz mit zehn Millionen Kapital wurde beendigt, erheischte aber ziemliche Opfer von Seite der Aktionare.

Die italienische Nationalbank, mit dem Hauptsitz in Florenz, trachtet immersort, Alles an sich zu ziehen, und wird in Kurzem auch in Livorno eine Filiale errichten. Sie gab £ 180 Jahresdividende per Aktie von £ 1000, die jetzt auf £ 2340 stehen, und hielt den Disconto auf Wechseln mit drei Unterschriften vom 12. August bis zum 21. September auf 6 % (sonst immer auf 5 %) und den Zins für Vorschüsse auf Depositen vom 12. August bis 21. September auf  $7^{1/2}$  %, sonst auf 6 %.

Die toscanische Nationalbank, mit ben Hauptsigen in Florenz und in Livorno, zahlte für 1870 eine Dividende von £ 144 für jede alte Aftie von £ 1000; beren jetiger Werth, wie nachstehend ift, hielt das ganze Jahr den Disconto für Wechsel bis vier Wonat mit bloß zwei Unterschriften auf 5 %, den Zins für Vorschüffe auf 6 %, vom 12. August bis zum 21. September aber erstern auf 6 %, letztern auf  $7^{1/2}$ %.

In der Unmöglichkeit, die früher schon als bestimmt angenommene Fusion mit der italienischen Nationalbant zu verwirklichen, erlangte diese Bank unterm 18. August 1870 von der Regierung die Berstängerung der Concession bis zum 31. December 1889, die Vollmacht, neue Filialen zu errichten, das Grundkapital von 10 Millionen auf 50 Millionen zu erhöhen und die Emission ihrer Bankschie in dem frühern Verhältnisse zu vermehren.

erhielt man drei neue Aftien, die damals auf £ 1400—1420 standen, deren jegiger Werth aber nur £ 1360 per Stud beträgt, natürlich unter Abzug der noch nicht eingezahlten Raten.

Bei Privaten war Gelb beinahe immer zu circa 1/2 % unter obigen Banksagen zu finden; Livorno's finanzielle Lage blieb gut und erlitt selbst mahrend bes Krieges nur unbedeutende Störungen.

Das Golde Agio schwankte, vom Januar bis März, zwischen 3 und  $3^1/2$ 0/0, vom April bis Juni zwischen  $2^3/4$  und 2, vom Juli bis September zwischen  $2^1/2$  und 10, vom October bis December zwischen  $5^1/2$  und 5, und steht heute auf  $5^4/10^{0}/0$ ; also im Allgemeinen niedriger als es die politische Lage und jene der italienischen Finanzen erwarten ließen.

### Schweizergesellschaften.

Der schweizerische Wohlthätigkeitsverein in Livorno verfolgt mit Beharrlichkeit und Nugen seinen Zweck. In Florenz steht er wie bisher mit ber evangelischen Gemeinde in Berbindung.



### Berichte über die Kinderpest.

(Fortsezung.)

## Bericht bes ichweizerischen Konsulats in Mülhausen vom 14. September 1871.

Die Rinderpest ist neu ausgebrochen in den Ortschaften Orben, Labaroche, Bennwyhr, Ingersheim, im Thal von Sulhmatt, besonders im Gemeindsbezirk Hattstadt, fammtlich im Elsaß gelegen.

Behufs Anordnung ber nothigen Magregeln ift beutscherseits herr Professor Muller von Berlin an Ort und Stelle beorbert worben.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

# Bericht des schweiz. Generalkonsuls in Toscana (Hrn. Fehr-Schmöle von St. Gallen) über das Jahr 1870. (Vom 31. März 1871.)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1871

Année Anno

Band 3

Volume

Volume

Heft 37

Cahier

Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire

Numero dell'oggetto

Datum 16.09.1871

Date

Data

Seite 364-370

Page

Pagina

Ref. No 10 007 012

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.